

Num

Chapter 25

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 וַיֵּשֶׁב יִשְׂרָאֵל בְּשִׁטִּים וַיִּחַל הָעָם לְזָנוֹת אֶל-בָּנוֹת הַמִּזְנֵה
the women with to commit harlotry the people and began in Shittim Israel And remained
[H1323](#) [H0413](#) [H2181](#) [H7851](#) [H3478](#) [H3427](#)
מוֹאָב:
of Moab
[H4124](#)

And Israel abode in Shittim; and the people began to play the harlot with the daughters of Moab:

2 וַתִּקְרָאן לָעָם לְזִבְחֵי אֱלֹהֵיהֶן וַיֹּאכְל הָעָם וַיִּשְׁתַּחֲוּ
and bowed down the people and ate their gods to the sacrifices of the people And they invited
[H7121](#) [H0398](#) [H0430](#) [H2077](#)
לְאֱלֹהֵיהֶן:
to their gods
[H0430](#)

for they called the people unto the sacrifices of their gods; and the people did eat, and bowed down to their gods.

3 וַיִּצְמַד יִשְׂרָאֵל פְּעוֹר לְבַעַל וַיִּחַר-אָף יְהוָה בִּישְׂרָאֵל:
against Israel of Yahweh the anger and was aroused to Baal of Peor Israel So was joined
[H3478](#) [H3068](#) [H0639](#) [H2734](#) [H1187](#) [H3478](#) [H6775](#)

And Israel joined himself unto Baal-peor: and the anger of Jehovah was kindled against Israel.

4 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה קַח אֶת-כָּל-רָאשֵׁי הָעָם וְהוֹקַע
And said Yahweh to Moses take all - the leaders of the people and hang
[H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H3947](#) [H0853](#) [H3605](#)
אֹתָם לִיחֹה לְפָנֵי יְהוָה וְיָנֹד הַשֶּׁמֶשׁ וַיֵּשֶׁב חֲרוֹן אַף-יְהוָה
the offenders before Yahweh out in the sun that may turn away fierce the anger of Yahweh
[H0853](#) [H3068](#) [H5048](#) [H8121](#) [H7725](#) [H2740](#) [H0639](#) [H3068](#)
מִיִּשְׂרָאֵל:
from Israel
[H3478](#)

And Jehovah said unto Moses, Take all the chiefs of the people, and hang them up unto Jehovah before the sun, that the fierce anger of Jehovah may turn away from Israel.

5 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-שֹׁפְטֵי יִשְׂרָאֵל הָרְגוּ אִישׁ אֶת-אֶנְשֵׁי הַנִּצְמָדִים
So said Moses to the judges of Israel kill every one of you his men who were joined
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H8199](#) [H3478](#) [H2026](#) [H0376](#) [H0376](#) [H0376](#)
פְּעוֹר לְבַעַל:
to Baal of Peor
[H1187](#)

And Moses said unto the judges of Israel, Slay ye every one his men that have joined themselves unto Baal-peor.

6 וַהֲנִיחַ אִישׁ מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל בָּא וַיִּקְרַב אֵל-אָחִיו אֶת- 6
 And indeed one of the sons of Israel came and presented to his brothers
[H0376](#) [H2009](#) [H0853](#) [H0251](#) [H0413](#) [H7126](#) [H0935](#) [H3478](#)

הַמִּדְיָנִית לְעֵינֵי מֹשֶׁה וּלְעֵינֵי כָל-עֵדֶת יִשְׂרָאֵל בְּנֵי- 7
 a Midianitess in the sight of Moses and in the sight of all the congregation of Israel
[H4872](#) [H3605](#) [H5712](#) [H3478](#) [H0251](#)

וְהָמָּה בְּכִים פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד: 8
 and they [were] weeping at the door of the tabernacle of meeting
[H1992](#) [H1058](#) [H6607](#) [H0168](#) [H4150](#)

And, behold, one of the children of Israel came and brought unto his brethren a Midianitish woman in the sight of Moses, and in the sight of all the congregation of the children of Israel, while they were weeping at the door of the tent of meeting.

7 וַיֵּרָא פִּינְחָס בֶּן-אֶלְעָזָר בֶּן-אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן וַיָּקָם 7
 And when saw [it] Phinehas son of Eleazar the son of Aaron the priest and he rose
[H7200](#) [H6372](#) [H0499](#) [H0175](#) [H3548](#)

מִתּוֹךְ הָעֵדָה וַיִּקַּח רֶמֶחַ בְּיָדוֹ: 8
 from among the congregation and took a javelin in his hand
[H8432](#) [H5712](#) [H3947](#) [H7420](#) [H3027](#)

And when Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron the priest, saw it, he rose up from the midst of the congregation, and took a spear in his hand;

8 וַיֵּבֶא אַחֵר אִישׁ-יִשְׂרָאֵל אֵל-הַקֹּפֶה וַיִּדְקֵר אֶת- 8
 and he went after the man of Israel into the tent and thrust through
[H0935](#) [H0376](#) [H3478](#) [H0413](#) [H6898](#) [H1856](#) [H0853](#)

שְׁנֵיהֶם אֶת אִישׁ יִשְׂרָאֵל וְאֶת-הָאִשָּׁה אֵל-קַבְּלָתָהּ וַתֵּעָצֹר 9
 the two of them - the man of Israel and the woman through her body So was stopped
[H8147](#) [H0853](#) [H0376](#) [H3478](#) [H0853](#) [H0802](#) [H0413](#) [H6897](#) [H6113](#)

הַמִּגֵּפָה מֵעַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: 10
 the plague among the sons of Israel
[H4046](#) [H3478](#)

and he went after the man of Israel into the pavilion, and thrust both of them through, the man of Israel, and the woman through her body. So the plague was stayed from the children of Israel.

9 וַיְהִי וַיָּמָוּ הַמָּוֹתִים בַּמִּגֵּפָה אַרְבָּעָה וְעֶשְׂרִים אֶלֶף: 9
 And were those who died in the plague four and twenty thousand
[H1961](#) [H4191](#) [H4046](#) [H0702](#) [H6242](#) [H0505](#)

And those that died by the plague were twenty and four thousand.

10 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 10
 And spoke to Yahweh to Moses saying
[H1696](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0559](#)

And Jehovah spake unto Moses, saying,

11
 חַמָּתִי My wrath H2534
 אֶת־ - H0853
 הָשִׁיב has turned back H7725
 הַכֹּהֵן the priest H3548
 אֶהְרֹן of Aaron H0175
 בֶּן־ the son H0499
 אֶלְעָזָר of Eleazar H0499
 בֶּן־ son H0499
 פִּינְחָס Phinehas H6372
 מֵעַל from H3478
 בְּנֵי־ the sons H3478
 יִשְׂרָאֵל of Israel H3478
 בְּקִנְאָו because he was zealous H7065
 אֶת־ - H0853
 קִנְאָתִי with My zeal H7068
 בְּתוֹכָם Among them H8432
 וְלֹא־ so that not H3808
 כָּלִיתִי I did consume H3615
 אֶת־ - H0853
 בְּנֵי־ the sons H3478
 יִשְׂרָאֵל of Israel H3478
 בְּקִנְאָתִי in My zeal H7068

Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron the priest, hath turned my wrath away from the children of Israel, in that he was jealous with my jealousy among them, so that I consumed not the children of Israel in my jealousy.

12
 לָכֵן Therefore H0559
 אֹמֵר say H2009
 הִנְנִי behold H5414
 נָתַן I give H0853
 לוֹ to him H0853
 אֶת־ - H0853
 בְּרִיתִי My covenant H1285
 שְׁלוֹמִי of peace H7965

Wherefore say, Behold, I give unto him my covenant of peace:

13
 וְהָיְתָה and it shall be H1961
 לוֹ to him H2233
 וּלְזֶרְעוֹ and his descendants H2233
 אַחֲרָיו after him H1285
 בְּרִית a covenant H1285
 כְּהֹנֵת of a priesthood H3550
 עוֹלָם everlasting H5769
 תַּחַת upon H8478
 אֲשֶׁר that H7065
 קָנָא he was zealous H7065
 לֵאלֹהֵיוֹ for his God H0430
 וַיַּכְפֹּר and made atonement H0430
 עַל־ for H0430
 בְּנֵי the sons H3478
 יִשְׂרָאֵל of Israel H3478

and it shall be unto him, and to his seed after him, the covenant of an everlasting priesthood; because he was jealous for his God, and made atonement for the children of Israel.

14
 וְשֵׁם And the name H8034
 אִישׁ of the man H0376
 יִשְׂרָאֵל of Israel H3478
 הַמּוֹכָה who was killed H5221
 אֲשֶׁר even H5221
 הָכָה who was killed H5221
 אֶת־ with H0854
 הַמִּדְיָנִית the Midianitess H4084
 זִמְרִי [was] Zimri H8099
 בֶּן־ son H0499
 סָלוּא of Salu H0499
 נָשִׂיא a leader H0499
 בֵּית־ of a house H0001
 אָב of father H0001
 לְשִׁמְעוֹנִי of the Simeonite H8099

Now the name of the man of Israel that was slain, who was slain with the Midianitish woman, was Zimri, the son of Salu, a prince of a fathers' house among the Simeonites.

15
 וְשֵׁם And the name H8034
 הָאִשָּׁה of the woman H0802
 הַמּוֹכָה who was killed H5221
 הַמִּדְיָנִית the Midianitess H4084
 כּוֹזְבִי [was] Cozbi H3579
 בַּת־ the daughter H1323
 זֹר of Zur H6698
 רֹאשׁ [was] head H0523
 אֲמוֹת of the tribe H0523
 בֵּית־ of a house H0001
 אָב of father H0001
 הוּא־ he H1931
 פַּ - H1931

And the name of the Midianitish woman that was slain was Cozbi, the daughter of Zur; he was head of the people of a fathers' house in Midian.

16
 וַיְדַבֵּר And spoke H1696
 יְהוָה Yahweh H3068
 אֶל־ to H0413
 מֹשֶׁה Moses H4872
 לֵאמֹר־ saying H0559

And Jehovah spake unto Moses, saying,

17
 צָרֹר Harass H0853
 אֶת־ - H0853
 הַמִּדְיָנִים the Midianites H4084
 וְהָכִיתָם and attack H5221
 אוֹתָם them H0853

Vex the Midianites, and smite them;

18

עַל־	לָכֶם	נִכְלָו	אֲשֶׁר־	בְּנִכְלֵיהֶם	לָכֶם	הֵם	צָרָרִים	כִּי
in	you	they seduced	by which	with their schemes	you	they	harassed	For
		H5230		H5231		H1992		

אֲחֹתָם	מִדְיָן	נָשִׂיא	בַּת־	כֹּזְבִי	דָּבָר	וְעַל־	פְּעֹר	דְּבַר־
their sister	of Midian	of a leader	the daughter	of Cozbi	the matter	and in	of Peor	the matter
H0269	H4080		H1323	H3579	H1697		H6465	H1697

	פְּעֹר:	דְּבַר־	עַל־	הַמִּנְפָּה	בַּיּוֹם־	הַמָּוֶה
	Peor	of	because	of the plague	in the day	who was killed
	H6465	H1697		H4046	H3117	H5221

for they vex you with their wives, wherewith they have beguiled you in the matter of Peor, and in the matter of Cozbi, the daughter of the prince of Midian, their sister, who was slain on the day of the plague in the matter of Peor.